



## WARNING

Not for use on subcompact and single-stack SLIMLINE™ GLOCK® pistols. Always point the pistol in a safe direction. Do not cover or store the light when it is in the ON position. The lamp can generate extremely high temperatures that can burn unprotected skin, damage the glass cover and create fire hazard. The GLOCK® Tactical Light **MUST BE REMOVED** from the firearm before performing any maintenance, cleaning or exchanging of the bulb or batteries.



## WARNUNG

Subkompakt sowie SLIMLINE GLOCK® Pistolen haben keine Montageschiene und daher ist die Montage des GLOCK® Tactical Lights nicht möglich. Halten Sie die Mündung einer Waffe immer in eine sichere Richtung. Die Lampe in eingeschaltetem Zustand nie vollständig abdecken. Die Lampe entwickelt eine extreme Hitze, kann das abdeckende Material beschädigen und ungeschützte Haut verbrennen. Brandgefahr! Demontieren Sie das GLOCK® Tactical Light von der Schußwaffe bevor Sie es warten, reinigen, die Glühbirne oder die Batterien austauschen.



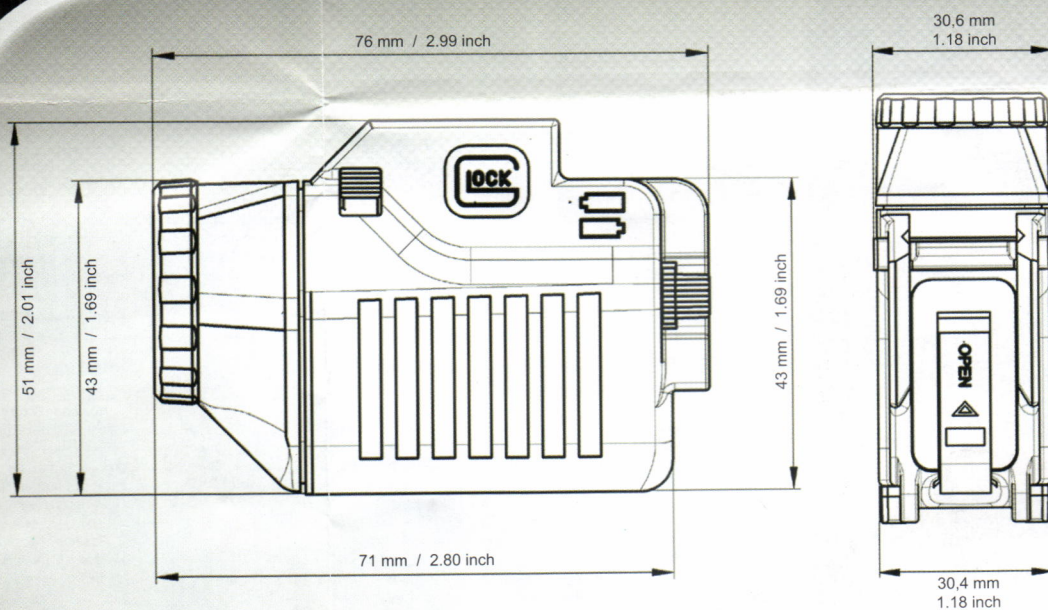
## MISE EN GARDE

Les pistolets subcompacts et SLIMLINE de GLOCK® sont dépourvus de rail de montage rendant le montage de la lampe tactique GLOCK® impossible. Le canon d'une arme doit toujours être maintenu dans une direction sans danger. La lampe ne doit jamais être complètement recouverte lorsqu'elle est allumée. La lampe développe une chaleur extrême pouvant endommager le matériau recouvrant et brûler la peau non protégée. Risque d'incendie ! Oter la lampe tactique GLOCK® du pistolet avant de la nettoyer, de remplacer l'ampoule ou les piles.



## ADVERTENCIA

Las pistolas sub-compactas así como SLIMLINE GLOCK® no tienen guía de montaje, no siendo por lo tanto posible colocar la GLOCK® Tactical Lights. Mantenga la boca de la pistola siempre dirigida hacia una dirección segura. Nunca tapar por completo la lámpara estando encendida. La lámpara produce un calor extremo, puede dañar el material sobrepuesto y provocar quemaduras en la piel desprotegida. ¡Peligro de incendio! Retire la GLOCK® Tactical Light del arma de fuego, antes de realizar tareas de conservación, limpieza o recambio de la lámpara o las baterías en la misma.



### Technical data: Technische Daten: Données techniques: Datos técnicos:

WEIGHT (excl. Batt.)  
GEWICHT (excl. Batt.)  
POIDS (sans piles)  
PESO (excl. baterías)  
51,14 g / 1.80 oz

WEIGHT (incl. Batt.)  
GEWICHT (incl. Batt.)  
POIDS (avec piles)  
PESO (incl. baterías)  
ca. 86 g / 3.03 oz

BATTERIES  
BATTERIEN  
PILES  
BATERIAS  
2 x Lithium 3V CR123

RUNTIME  
LEUCHTDAUER  
DURÉE D'ÉCLAIRAGE  
LAPSO DE ILUMINACIÓN  
ca. 70 min

RANGE  
EINSATZBEREICH  
PORTÉE  
RADIO DE ACCIÓN  
30 m / 98 ft.

MOUNTING  
MONTAGE  
MONTAGE  
MONTAJE  
GLOCK®/NATO/Weaver

LAMP  
LAMPE  
LAMPE  
LÂMPARA  
GLOCK® Xenon



GLOCK®  
America S.A.  
1100 Montevideo  
Plaza Independencia 831, Office 802  
URUGUAY  
Tel.: +598 - 2 - 902 2227  
Fax: +598 - 2 - 902 2230

GLOCK®  
H.K. Ltd.  
3102 China Merchants Tower  
168 Connaught Road Central  
HONG KONG  
Tel.: +852 2375 - 3856  
Fax: +852 2664 - 7089

GLOCK®  
InC.  
6000 Highlands Parkway  
Smyrna, GA 30082  
U.S.A.  
Tel.: +1 770 - 432 1202  
Fax: +1 770 - 433 8719

GLOCK®  
P.O. Box 9  
A-2232 Deutsch Weg  
AUSTRIA  
Tel.: +43 (0) 2247 - 90300-0  
Fax: +43 (0) 2247 - 90300-312

GLOCK and the GLOCK "G" are trademarks registered with the U.S. Patent and Trademark Office. The design of the GLOCK pistol is the exclusive trademark and trade dress of GLOCK, Inc.



# GLOCK "SAFE ACTION" TACTICAL LIGHT



ENGLISH  
DEUTSCH  
FRANÇAIS  
ESPAÑOL



**Battery Installation**

The GLOCK® Tactical Light requires two 3 volt lithium batteries. To insert the batteries, push the cover lock system forward with your thumb while at the same time lifting the battery cover upward. **Install the batteries as shown on the housing.** To replace the battery cover, push the cover firmly down with the locking system to the rear position and slide the locking system in place. To remove the batteries, take off the battery cover as previously described, and gently shake the housing with the battery opening down, dropping the batteries out of the housing.

**Einsetzen der Batterien**

Zum Einsetzen der beiden 3V Lithium Batterien schieben Sie mit dem Daumen die Deckelverriegelung nach vorne. Den Batteriedeckel dabei gleichzeitig nach oben abheben. **Beachten Sie die Abbildung am Gehäuse!** Zum Verschließen den Batteriedeckel mit zurückgeschobener Deckelverriegelung fest andrücken und die Deckelverriegelung in die Rast zurückschieben. Zum Entnehmen der Batterien den Batteriedeckel wie oben beschrieben abnehmen und das Gehäuse mit der Batterieöffnung nach unten leicht schütteln.

**Pose des piles**

Pour la pose des deux piles au lithium de 3V faites coulisser avec votre pouce le loquet du couvercle vers l'avant tout en le soulevant vers le haut. **Respectez la disposition du schéma sur les côtes du boîtier.** Pour fermer, replacer le couvercle le verrouillage étant reculé et repousser vers l'arrière dans l'encoche. Pour enlever les piles, ôter le couvercle comme décrit ci-dessus et secouer légèrement le boîtier avec l'ouverture orientée vers le bas.

**Colocar baterías**

Para colocar las dos baterías de litio de 3 V con el dedo pulgar deslice el seguro de la tapa hacia delante, elevando simultáneamente la tapa de las baterías. **Tener en cuenta la figura en la carcasa.** Presionar firmemente la tapa de las baterías con el seguro de la tapa hacia atrás y deslizar este seguro hacia atrás en la ranura. Para retirar las baterías, quitar la tapa de las baterías tal como se describió con anterioridad y sacudir levemente la carcasa con la abertura de las baterías hacia abajo.

**⚠ Make sure your pistol is unloaded and pointed in a safe direction. Keep your finger off the trigger and outside the trigger guard. Keep your hand away from the muzzle of the pistol.**

**⚠ Vergewissern Sie sich, daß die Waffe ungeladen ist, und halten Sie die Laufmündung immer in eine sichere Richtung. Legen Sie den Finger nicht auf den Abzug und bleiben Sie mit dem Finger außerhalb des Abzugsbügels. Niemals die Hand vor die Laufmündung der Pistole halten.**

**⚠ Assurez vous que l'arme soit déchargée et pointez l'arme toujours dans une direction sûre. Ne touchez pas à la détente et n'engagez pas votre index dans le pontet. Ne jamais garder la main devant la bouche du pistolet.**

**⚠ Mantenga la pistola siempre descargada con la boca del cañón dirigida hacia una dirección segura y con el dedo fuera de la guarda gatillo sin tocar el disparador. Nunca colocar la mano delante de la boca del cañón.**

**Mounting**

With an unloaded pistol, pointed in a safe direction and your finger off the trigger and outside the trigger guard: Slide the GLOCK® Tactical Light onto the horizontal grooves of the accessory rails from the front of the GLOCK® pistol until the latch engages and snaps into place.

**Montage**

Schieben Sie das GLOCK® Tactical Light von vorne auf die Montagesschiene der entladenen GLOCK® Safe Action Pistole, bis der Riegel der Lampe in der Quernut des Griffstücks einrastet. Halten Sie die Mündung der Pistole stets in eine sichere Richtung und legen Sie den Finger nicht auf den Abzug.

**Montage**

Faire coulisser la lampe tactique GLOCK® par l'avant sur le rail de montage du pistolet GLOCK® Safe Action déchargé jusqu'à ce que le verrou de la lampe s'enclenche dans la rainure transversale de la poignée. Pointez l'arme toujours dans une direction sûre. N'engagez pas votre index dans le pontet.

**Montaje**

Deslice la GLOCK® Tactical Light desde adelante sobre la guía de montaje de la pistola GLOCK® Safe Action hasta que el botón de seguridad encuentre su posición final asegurada (con su peculiar sonido "click").

**Light Switch**

**1. ON POSITION**

To switch the light on, press the switch downward with a finger other than your trigger finger until the switch engages. Press the switch upward to turn OFF.

**Schalter**

**1. PERMANENT**

Zum Einschalten drücken Sie mit dem Finger den Schalter nach unten bis er einrastet. Zum Ausschalten den Schalter wieder nach oben drücken.

**Interrupteur**

**1. Position d'éclairage permanente**

Pour allumer la lampe, presser l'interrupteur avec le doigt vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour éteindre la lampe, presser l'interrupteur vers le haut.

**Interruptor**

**1 ENCENDIDO PERMANENTE**

Para encender oprima el interruptor hacia abajo hasta el tope con el dedo disparador hasta encastrar. Para apagar oprimir el interruptor nuevamente hacia arriba.

**2. TEMPORARY ON POSITION**

Lightly touch the switch downward with a finger other than your trigger finger. The light will remain ON as long as your finger holds the switch in this position.

**2. TASTER**

Tippen Sie den Schalter mit dem Finger leicht nach unten. Die Lampe bleibt so lange eingeschaltet, bis Sie den Finger vom Schalter nehmen.

**2. Position d'éclairage intermittente**

Presser l'interrupteur avec le doigt légèrement vers le bas. La lumière reste allumée aussi longtemps que vous maintenez cette pression sur l'interrupteur.

**2 ENCENDIDO TEMPORAL**

Acciona levemente el interruptor hacia abajo con el dedo disparador. La lámpara permanece encendida hasta tanto retire el dedo del interruptor.

**⚠ Make sure your pistol is unloaded and pointed in a safe direction. Keep your finger off the trigger and outside the trigger guard. Keep your hand away from the muzzle of the pistol.**

**⚠ Vergewissern Sie sich, daß die Waffe ungeladen ist, und halten Sie die Laufmündung immer in eine sichere Richtung. Legen Sie den Finger nicht auf den Abzug und bleiben Sie mit dem Finger außerhalb des Abzugsbügels. Niemals die Hand vor die Laufmündung der Pistole halten.**

**⚠ Assurez vous que l'arme soit déchargée et pointez l'arme toujours dans une direction sûre. Ne touchez pas à la détente et n'engagez pas votre index dans le pontet. Ne jamais garder la main devant la bouche du pistolet.**

**⚠ Mantenga la pistola siempre descargada con la boca del cañón dirigida hacia una dirección segura y con el dedo fuera de la guarda gatillo sin tocar el disparador. Nunca colocar la mano delante de la boca del cañón.**

**Removing the light**

With an unloaded pistol pointed in a safe direction, and your finger off the trigger and outside of the trigger guard: Keeping your hand away from the muzzle of the pistol, use your free hand to pull the latch down with your thumb and index finger and slide the GLOCK® tactical light entirely off the accessory rail.

**Abnehmen der Lampe**

Halten Sie die Mündung der entladene Pistole in eine sichere Richtung und legen Sie den Finger nicht auf den Abzug. Umfassen Sie mit der freien Hand das GLOCK® Tactical Light und ziehen Sie den Riegel der Lampe mit Daumen und Zeigefinger nach unten. Schieben Sie das GLOCK® Tactical Light nach vorne von der Montagesschiene. Bewegen Sie sich stets von der Schußlinie weg.

**Démontage de la lampe**

Avec la main libre, l'arme déchargée pointée dans une direction sûre, saisissez la lampe tactique GLOCK® et tirez le verrou de la lampe vers le bas avec le pouce et l'index. Puis dégagez la lampe tactique GLOCK® complètement vers l'avant. Ne traversez pas l'axe du canon.

**Desmontaje de la lámpara**

Tomar con la mano libre la GLOCK® Tactical Light y con el pulgar y dedo índice hacer tracción hacia abajo del botón de seguridad de su linterna. Presione la GLOCK® Tactical Light hacia adelante hasta retirarla por completo de la guía de montaje.

**⚠ Always remove the GLOCK® Tactical light prior to focusing.**

**⚠ Nehmen Sie das GLOCK® Tactical Light immer von der Waffe ab, bevor Sie den Lichtkegel justieren.**

**⚠ Ne régler le faisceau lumineux de la lampe tactique GLOCK® que lorsqu'elle est ôtée de l'arme.**

**⚠ Ajustar el cono de luz de la GLOCK® Tactical Light siempre estando desmontada.**

**Light focusing**

Switch ON the GLOCK® Tactical Light. Rotate the reflector lens clockwise or counter-clockwise to focus the light beam until the desired setting is achieved.

**Lichtkegel einstellen**

Schalten Sie zunächst das Tactical Light wie oben beschrieben ein (Permanent). Um den Lichtkegel zu justieren, drehen Sie den Reflektor nach links oder rechts, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.

**Réglage du faisceau lumineux**

Commencer par allumer la lampe tactique comme décrit ci-dessus (position d'éclairage permanent). Pour régler le faisceau lumineux, tourner le réflecteur vers la gauche ou vers la droite jusqu'à l'obtention du réglage souhaité.

**Regular el cono de luz**

En primer lugar encienda la Tactical Light como se describió con anterioridad (permanente). A fin de regular el cono de luz, girar el reflector hacia la izquierda o la derecha, hasta lograr el ajuste deseado.

**⚠ Light bulb can be hot! Only change the light bulb when the GLOCK® Tactical Light is removed from the GLOCK® pistol and has had a sufficient time to cool.**

**⚠ Vorsicht, die Birne kann heiß sein, Verbrennungsgefahr! Nehmen Sie die Lampe von der Waffe ab und lassen Sie die Birne auskühlen, bevor Sie sie wechseln.**

**⚠ Faire attention au risque de brûlure par la lampe chaude! Ne remplacer l'ampoule refroidie qu'après avoir enlevée la lampe tactique GLOCK® du pistolet.**

**⚠ Precaución! Peligro de incendio! Recambio de lámparas sólo en estado desmontado.**

**Changing the bulb**

Remove the light from the pistol using the procedures above. Turn the reflector counter-clockwise until it stops, then pull it outward to remove it from the housing. Pull the light bulb out of the housing and insert a new bulb. Press the reflector back into the housing and turn it clockwise until it stops.

**Birne wechseln**

Die Lampe wie oben beschrieben von der Waffe abnehmen, den Reflektor gegen den Uhrzeigersinn drehen bis er blockiert und nach vorne vom Gehäuse ziehen. Glühbirne aus der Fassung ziehen und neue Birne einstecken. Reflektor aufstecken und im Uhrzeigersinn verschrauben.

**Remplacement de l'ampoule**

Otez la lampe comme décrit en haut. Tourner le réflecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il bloque et le retirer du boîtier vers l'avant. Sortir l'ampoule du support et en mettre une neuve. Emboîter le réflecteur et visser dans le sens des aiguilles d'une montre.

**Cambiar la lámpara**

Girar el reflector en sentido contrario a las agujas del reloj hasta bloquearlo y retirar de la carcasa deslizando hacia adelante. Retirar la lámpara del casquillo y colocar una nueva. Montar nuevamente el reflector y enroscar en el sentido de las agujas del reloj.